

**Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Petri Dasypodij Dictionarivm Latino-Germanicvm Et Vice  
Versa Germanico-Latinum**

**Dasypodius, Petrus**

**Argentorati, [circa 1630]**

E

[urn:nbn:de:bsz:31-107333](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-107333)

**ImDuncken/ Mergere, Tingere, Intingere.**  
 Imbuere.  
**Dunckel/ Obscurus, a, um, Nubilus, a, um,**  
 Caliginosus, a, um, Cæcus.  
**Dunckelheit/ Obscuritas.**  
**Dunckelz/ Finsternuß/ Calligo, Tenebræ.**  
**Dunckelstüb/ Pullus, a, um.**  
**Dunckel werden/ Tenebrescere, Vesperasce-**  
**re, A dvesperascere, Noctescere, sed in**  
**tertia persona usitatus.**  
**es wird Dunckel/ Noctescit.**  
**Dunckel machen/ Heberare, aliquando Ob-**  
**scurare.**  
**Franchheit die verDunckung des Gesichts**  
**macht/ Scotoma, pen. prod.**  
**verDunckeln/ Obscurare, Contenebrare, &**  
**Obtenebrare, Obliterare, Offundere,**  
**Nubilare, Obacare.**  
**verDunckelte red/ rätersich/ A nigma.**  
**ganz verDuncken/ Obnubilare.**  
**meins beDunckens/ Mea sententia.**  
**gutDuncken/ Arbitrium, Sententia.**  
**es Duncket wenig/ Pœnitet, impersonale**  
**aliquando.**  
**gutDuncken/ Visum esse.**  
**Duncken/ Infra, adverb.**  
**Dünge/ Strercorare.**  
**Dünne/ Tina.**  
**Dunst/ Vapor, oris,**  
**ein Dunst geben/ Vaporare,**  
**Dul/ Monedula, Graculus, dim.**  
**Durch wotredung/ A facundia. Terent.**  
**Tantum potior à facundia.**  
**Durch die ganze Nacht/ Pernox.**  
**Durch den ganzen Tag/ Perdius.**  
**Durch etliche weg/ Quà, pro aliqua.**  
**Durchtack/ Budoris, ut putat Rhenanus.**  
**Durchlauff/ Ruhr/ Myenteria, Dysente-**  
**ria.**  
**Durchschlecht/ oder Rindsblattern/ Vari, vel**  
**Varioli,**  
**Durchwachs/ Perfoliata.**  
**Durn/ Turris, Turricula, dim.**  
**voll Durn oder hoch/ Turritus, a, um.**  
**das ein Durn trägt/ Turriger, ut Turrigeri**  
**Elephanti.**  
**Durn machen/ Arefacere.**  
**Durst/ Sitis, Siticula, dim.**  
**Dursthafft/ Siticulosus, a, um.**  
**Durstig/ Sitibundus, a, um.**  
**grosser Durst/ Bupina.**  
**Durstfleschen/ Levare sitim, Restringuere**  
**sitim.**  
**Dutte/ Mastos, lat. Mamma, Mammula,**  
**& Mammilla, Pupilla, Rumen, Ruma,**  
**& Rumis.**  
**weibDutte/ Samen.**

**groß Düttestig/ Mammosus, a, um, &**  
**Mammeatus, a, um, & Mammatus, a,**  
**um, Bumastes.**  
**Duttenwarz/ Pupilla.**  
**Duttenförmig/ Papillatus, a, um.**

**INCIPIENTIA**  
**ab E.**



**Ben detseß/ Idem. maf. ge. pri-**  
**ma longa, neutro cor.**  
**Eben also/ Perinde, adverb. simi-**  
**litudinis.**  
**Eben gleichförmig/ Aëquus, a,**  
**um, Planus, a, um.**  
**Eben machen/ Planare, Pilare.**  
**Ebne/ Planitudo, Planities, Aëquitas,**  
**zumat Ebnen/ Complanare.**  
**den weg Ebnen/ Sternere viam.**  
**vnEben/ vngleichförmig/ Anomalum Græ-**  
**cæ, Inæquale.**  
**vnEbne/ Iniquitas.**  
**vnEbne ort/ Verrucosa loca, Salebræ.**  
**Ebnen/ gleich theiten/ Aquare, Adæquate,**  
**Exæquare, Coæquare, ferè idem.**  
**Ebbew/ Hedera.**  
**Ebbewin/ Hederaeus, a, um.**  
**das Ebbew beer trägt/ Corymbifer.**  
**Eber/ Verres.**  
**gehewter Eber/ Majalis.**  
**Ebtissin/ Abbatisa, sed latinus sacerdos**  
**maxima.**  
**Eder/ oder egge/ Occa.**  
**Ecken/ oder eggen/ Occare.**  
**Eckchtig/ Angulosus, a, um.**  
**vier Eckig/ Quadrangulum.**  
**ein Eckig/ Angulus.**  
**sechs Eckig/ Hexagonus, a, um.**  
**Ecken/ Fastidire, Nauseare.**  
**Eckung/ Nausea, Nauseola, dim.**  
**Edel/ Nobilis, e, Generosus, a, um, Clarus,**  
**a, um, metaph. Divus, a, um, Superbus,**  
**a, um.**  
**Edelkeit/ Claritas, Claritudo, Ingenuitas,**  
**metap. Generositas, Nomen, Nobilitas.**  
**Edelmann/ Trofulus, Eques.**  
**eins Edelmans gut/ Censur Equestris.**  
**Edel machen/ Nobilitare, Ius annulorum**  
**donare, Natalibus restituere.**  
**vnEdel/ Ignobilis, e, Obscurus, a, um, De-**  
**gener.**  
**Edelgestein/ Lapis preciosus, Gemma,**  
**Gemmula, dim.**  
**voll Edelgesteins/ Gemmosus, a, um,**  
**mit Edelgestein gezieret/ Gemmatus.**  
**der mit Edelsteinen umgohet/ Zubliret/**  
**Gemmatius.**

wider

Wider Eferung/ Repetitio.  
 wider Eferen/ Recolare, Repetere, Iterate.  
 Egel/ Hirudo, Sanguiſuga.  
 Egge/ Occa, Sarcolum.  
 Eggaug/ So man die Schellen zerbricht/ vnd  
 den Samen bedecket/ Occatio.  
 Egger/ Sarritor.  
 Eggen/ Occare, Lirate, Sarculare, Sarrire.  
 wol Eggen/ Inoccare, Deoccare.  
 das zu Eagen gehört/ Occarius, a, um.  
 Egdek/ Lacerta, ut volunt, Stellio.  
 Egerst/ oder Ahet/ Pica.  
 Egerstenaug/ Clavus.  
 Egeleſt/ Stellio.  
 Egptenland/ Aegyptus.  
 Ehe das/ Quam, Antequam, Postquam,  
 adverb.  
 Ehe/ Coniugium, Connubium, Matrimo-  
 nium, Iugale vinculum, Iugalis nodus.  
 zur Ehe greiffen/ Contrahere matrimoniu,  
 Nubere, mulierum est.  
 in die Ehe geben/ vermähnen/ In matrimonio  
 collocare, In matrimonium dare, Nu-  
 prui dare.  
 zur Ehe nehen/ In matrimonium ducere.  
 zur Ehe haben/ In matrimonio habere, &  
 Matrimonio tenere.  
 ver Ehen/ anhefften/ Maritare.  
 Ehegemaht/ Coniunx, gen. com.  
 Ehemann/ Maritus.  
 newer Ehemann/ Neogamus, compositum  
 à Neos.  
 der nur ein Ehwewib hat genommen/ Mono-  
 gamus, pen. cor.  
 zween Ehetische/ Bigamus, &c.  
 Ehefrau/ Vxor, Vxorcula, dim. Marita, Na-  
 pta, Matrona aliquando.  
 das zur Ehe gehört/ Matrimonialis, e, Con-  
 iugalis, e.  
 Ehetich geboren/ Legitimè natus.  
 Eheticher Sohn/ Filius naturalis.  
 vn Ehetich/ Notus, Spurius.  
 Ehebruch/ A dulterium, Furta, plu tant.  
 Ehebrecher/ Mœchus, Adulter.  
 vn Eheticher sticht/ Cœlibatus, us.  
 das nicht im Ehetichen sticht ist/ Cœlebs.  
 Eren/ oder sackeren/ Arare, Inarare, Exa-  
 rare.  
 Eher/ oder aber/ Spica.  
 das von Eheren ist/ Spicicus, a, um.  
 in Ehren auffsetzen/ Spicilegium facere.  
 Ehingen/ Draconia, ut putatur, oppid.  
 Ehell/ ein Dorff bey Benfeld an der Ill/ Hel-  
 lum.  
 Ehrin/ Ateus, a, um, Aheneus, a, um.  
 Ehrin Beschirtz/ Coculum, Cocular.  
 Ehr/ oder Wadhr der Weiber/ Castala,

Ehrenpreis/ Tencion, herba nomea.  
 Ehr/ Monos, Honor, ris, Doxa, Nomen,  
 Gloria, Gloriola, dim. Adoria, riz, De-  
 cus, Dignitas, Ornamentum.  
 Ehren verehren/ Honorare, Piare, oder in  
 Ehren halten/ Venerari, Mirari, Admira-  
 ri, Suspicere, Honorare, Colere, Obser-  
 vare, Revereri.  
 Ehr beweisen mit geberden/ Adorare.  
 Ehr beweisen mit auffstehen/ Adſurgere.  
 ver Ehren/ Houeffare, Habere honorem.  
 zumal Ehren/ Cohonestare.  
 Ehrlich/ löblich/ Celebriter, adverb. Glo-  
 riosè.  
 ver Ehrung/ Celebritas, Observantia, Ho-  
 norificentia.  
 Ehrung/ Cultura, Cultus.  
 Ehrerbietung/ Reuerentia, oder  
 Ehrbeweiung/ Reuerentia.  
 Ehr/ Stand/ Gradus, interdum.  
 Ehrſchafft/ Honestas.  
 Ehrenwerth/ Spectabilis, e, oder  
 Ehrwürdig/ Venerabilis, e, & Venerandus,  
 a, um, Honorabilis.  
 Ehrenreich/ Gloriosus, a, um.  
 Ehrlich/ Honestus, a, um, Stolarus, metaph.  
 Ehrlichs herkommen/ Honesto loco natus.  
 vn Ehrlicher handel/ Mala pates.  
 vn Ehrlich/ Inhonestus, a, um.  
 Ehrverſegung/ Ignominia, Infamia, Pro-  
 brium, Opprobrium, Deducus.  
 Ehrverſetlich/ Ignominiosus, a, um.  
 vn Ehr/ Schand/ Deducus, Indignitas, Op-  
 probrium, Ignominia.  
 Gott ver Ehren/ Deum salutare.  
 Ehlich Ehr beweisen/ Adorare.  
 Gottes ver Ehrung/ Adoratio.  
 rechte Gottes ver Ehrung/ Religio, onis.  
 der Gottes Ehr siebet/ Religiolus, a, um,  
 das in Gottes ver Ehrung wird gehalten/ Re-  
 ligiosus, a, um.  
 ver Ehrung/ dienſt/ Latria, lat. Cultus, tus.  
 das Gottes Ehr fäſſlich siebet/ Superſtitio-  
 sus, a, um.  
 faſſche Gottes Ehrung/ Superſtitio, onis,  
 mit Ehr begeben/ Celebrare.  
 Ehrlich machen/ Decorare.  
 die Ehr geben/ Conferre honorem, vel De-  
 ferre honorem.  
 zu Ehren oder Würdigkeit kommen/ Ad ho-  
 nores, vel dignitatem emergere.  
 Ehr anthun/ Honestare, Honorificare.  
 Ehr beweiſig/ Honorificus, a, um.  
 einem groß Ehr beweiſen/ Maſtare quem  
 piam honoribus.  
 das zu Ehren gehört/ Honorarius, a, um,  
 ver Ehrung gab/ Honorarium munus.

**Ehrweil/Honorarium vinum.**  
 das in Ehren gehalten werden soll/ Observabilis, e. Venerandus, a, um.  
**mit Ehrbeweisung/ Veneranter.**  
 die Ehr antreffen/ Agi de fama.  
 sein Ehr bewahren/ Consulere honori, Consulere fame.  
 nach Ehren stellen/ Servire gloria, Venari gloriam Aucupari gloriam.  
**Ehr erlangen/ Lauream adipisci.**  
 ein sein Ehr abschneiden/ Detrahete honorem, aut honori alicuius.  
**der Ehren entsagen/ De gradu dejicere.**  
 verohn Ehren/ Inhonore.  
**Ehrgeiz/ Ambitio.**  
 Ehrgeizig seyn/ Laborare ambitione.  
**Ehrgeizig/ Ambitiosus, a, um.**  
**Ehrioh/ Inglorius, a, um.**  
**Ehrtose geschehnde Leuth/ mit Kutten aufgeschlagen/ Infames, Verberibus acti per viros & compita, Auribus minuti, Verberones,**  
 nicht lassen Ehrtos werden/ Infamia eximere, Notæ eximere.  
**Ehr/ dhrig/ Ansa, Capulus.**  
**Ei/ Hem, Eja, Ah, interje&. corripieptis.**  
**Ei/ ei/ At, at.**  
**Eitlicher/ Sodes.**  
**Eitwette Gott/ Vtinam, Ofi.**  
**Eibenbaum/ Taxus, Smilax.**  
**Eifer/ Zelus, lat. Amulatio. Invidia.**  
**Eiferung/ Zelotypia.**  
**wider Eiferer/ dergleichen Duschafft/ Rivalitas.**  
**Eiferer/ nachfolger der Liebe/ Zelotes, Amulus.**  
**Eiferer/ mitbiter/ Rivalis.**  
**Eiferer seines Weibs/ Zelotypus.**  
**Eifer in ihres Manno/ Zelotypa.**  
**Eiferen/ nachfolgen/ Amulari.**  
**Eiffa/ Arduenna, sylvia maxima totius Gallia.**  
**Eit/ oder Ent/ Noctua.**  
 nacht Ent/ oder Huw/ Bubo.  
**Eitung/ Festinatio, Trepidatio, Acceleratio.**  
**Eitig/ Festinus, a, um, Tumultuarius, a, u.**  
**Eiten/ Festinare, Accelerare, Propereare.**  
 Maturare, Trepidare, Rumpere moras.  
 zu bald Eytien/ Præfestinare.  
 das in Eit geschriben ist/ Sylva, idem quod Schedion.  
 in der Eit/ In transcurfu.  
**Eitende/ Festinanter, Tumultuanter, Propereanter, Præcipitanter, Raptim, ad verb.**  
**Eitichtig/ Trepidus, a, um, penult. cor.**

**Trepidulus, dim.**  
**Etten/ Festinare, Præcipitare, a&iva & neut. significationis, Vigere, Ardere.**  
 fast Eiten/ Deproperare.  
 herzu Eiten/ Adproperare.  
 vber Eiticht/ Præceps, gen. omn.  
 Eingang/ Orificium.  
 Eingang eines Hauses/ Ianua, Officium.  
**Engeweyd/ Enteron, Intestinum, Viscus, cris, Præcordia.**  
 samenhaffte Engeweyd/ Intestina.  
**Engeweyd/ weiche man zu dem Opffer braucht/ Profecta.**  
**Engeweyd aufnehmhen/ Eviscare, Excorare.**  
**Engrün/ Chamædaphne.**  
 jährlich Eintommen/ Census.  
 ein acker Einsetzen/ Mancipare agrum.  
**Eintrag/ Subtegmen.**  
**Eisen/ Ferrum.**  
 reich Eisen/ Tudicula, oder  
 brenn Eisen/ Tudicula, Cauterium.  
 stempff Eisen/ Tudicula.  
 dröh Eisen/ Tornum, vel Tornus,  
 fuß Eisen/ Marices, pl.  
 haß Eisen/ Numella, Nervus.  
 krumm Eiten/ Falx.  
 Eisen damit man den Wegetz/ oder das Pflugisen schabet/ Rallum.  
 brenneisen/ Cauterium.  
 Eisegrub/ Ferraria.  
 das zu Eisen gehört/ Ferrarius, a, um.  
 Eisen wie ein Hingel/ Hamus.  
 Eisen rost/ Ferrugo, inis, oder  
 Eisensarb/ Ferrugo.  
 Eisensärbig/ rostig/ Ferrugineus, a, um.  
 mit Eisen beschlagen/ oder bedest/ Ferratus, a, um.  
 Eiß/ Glacies, Gelu.  
 Eißichtig/ Glacialis, e.  
 Eißvogel/ Ispida.  
 Eißig werden/ Glaciari.  
 Eißapff/ Styria.  
 Eisentraut/ Sagmina, Verbena, Verbenaca.  
 Eißop/ Hysopus.  
**Eitel/ vnnütz/ Ociosus, a, um, Inanis, e, Matæos, lat. Vanus, a, um.**  
 Eitete wort/ Ventosa verba, Ociosa verba, Nugæ.  
 Eitelreder/ Matæologus, Nugax, Nugator.  
 Eitelteit/ Vanitas, Inanitas, Lix, Nugæ, Senculæ gerra. Proverb. Somnium, mei aph.  
 zu Eitelkeit werden/ Vanescere, Evanescere.  
 Eitete/ nicht sollende ding/ Buttubara.  
 Eitelig/ Nugalis, e, Nugatorius, a, um.  
 Eib/ ein stuß/ Albis.  
**Element/ Elementum.**

**E**nbogen/ Cubitus, us.  
**E**nenbogen stier/ Cubitale, substant.  
 vorder Enenbogen/ Lacertus.  
**E**lephant/ Elephas, & Elephantus.  
**E**lephantenschnauß oder rüssel/ Promufcis, Proboscis.  
 ein Ehl/ Vlna, Cubitus.  
 einer Echten (sang/ Cubitalis, le.  
**E**llend/ Jammet/ Misericordia.  
**E**llend/ Exilium.  
 im Ellend seyn/ Exulare.  
 das gar im Ellend ist/ Exulandus, a, um.  
 ein Ellender/ der im Ellend ist/ Exul.  
**E**llendigtich/ Misere.  
 ins Ellend schiden/ Mittere in exilium.  
**E**llend herberg/ Prochodochejum, Nofocomion.  
 ein Ellend/ Alces, in Prussia reperitur.  
 gang Elßaß/ Tractus Argentoratensis, vulgo Alsatia.  
 das Elßaßsch vnd Lothringisch Gebirge/ Vogesus, vel Vogasus.  
 die Elßasser/ oder die im Straßburger Bißschumb seind/ Tribochi, vel Triboni.  
 Elßfeld/ Alseldia, urbs Hassia.  
 Etle/ Antiquitas.  
 Eltern/ Vatter vnd Mutter/ Parentes.  
 vor Eltern/ Progenitores.  
 von guten Eltern geboren/ Bonis parentibus esse prognatum.  
 Embde/ Cordum, Fœnum secundarium.  
 Emerich/ Aseburgum, oppidum.  
 Empfindtich/ Sensibilis, e.  
 vn Empfindtich/ Insensibilis, e, Insensilis, e.  
 Empfinden/ Sentire, obolere aliquando.  
 Empfinden gängtich/ Perseutire, Perseutiscere.  
 iuvor Empfinden/ Præsentire, Præsentiscere.  
**E**mbßig/ Assidus, a, um, Studiosus, a, um, Sedulus, a, um, pen. cor. Navus, a, um, Frequens.  
 ein Embßiger/ wacherer/ Vigil.  
 Embßig im werck seyn/ Multum in opere esse.  
 die Embß/ Amisus, vel Amisia.  
 Embßigkeit/ Navitas, & Navia, vel Gnavia, Crebritas, Assiduitas.  
 Embßigtich/ Assidus, & Assiduo, Iugiter, Iugiter, Crebro, adverb.  
 vn Embßig/ Infrequens.  
 Embßig seyn/ Versari, depon. Conversari, & Diversari, ferè idem. Studere, Navare, Satagere.  
 zuviel Embßig vnd steißig seyn/ Nodum in scirpo querere, Proverb.  
 Empörung/ Seditio, Tumultus.

**E**ncel/ Kindelind/ Nepos, Neptis.  
**E**ncel/ schiffack/ Anchoira.  
**E**ncel aufwerffen/ lacere anchoram.  
**E**ncel aufheben/ Tollere anchoram.  
**E**nd/ Telos, lat. Finis, ge. dubii, Terminus, Calx, metaph. Coronis, idis, Catastrophe, metaph.  
**E**ndechtig/ Finitimus, a, um.  
 viel Endechtig/ Infinitus, a, um.  
**E**ndung/ oder abred/ Conclusio.  
**E**ndig/ Terminalis, e.  
 vn Endlich/ Inexhaustus, a, um, metaphor. Sempiternus, a, um.  
 vn Endlich ding/ Mare.  
 mit Endung/ Confinium.  
 mit Endig/ Confinis, e. pen. prod.  
**E**nden/ Finire, Definire, Lunitare, Terminare, Concludere.  
**E**nd machen/ Imponere finem, Imponere modum, Defungi.  
 zum End kommen/ das Ziel erlangen/ Pervenire ad metam.  
 voll Enden/ Consummare, Fastigium imponere, Absolvere, Profligare, Exhaustire, Completere, metaph. Explere, Fungi, ad umbilicum ducere.  
 voll Endet/ Absolutus, a, um,  
 Enderung/ Mutatio.  
 Endern/ Mutare, Demutare, Alterare.  
 ver Enderung/ Mutatio, Varietas, Variatio, Vicissitudo, Vicissim, & in ablativo Vicetantum, in plurali vero integrum est, Vices, Tractio.  
 ein ver Enderung der gestalt/ Transfiguratio.  
 ver Enderet/ Varius, a, um.  
 ver Enderig/ Mutabilis, e.  
 mit ver Enderung stieren/ Variogare.  
 mit ver Enderung gesteret/ Variegatus, a, um.  
 ver Enderen/ Variare, activum, & nocerum, Evariare, idem.  
 ver Enderiger weiß/ Vicissim, adverb.  
 ein kleine ver Enderung der zeit/ Momentum.  
 Ende damit man ferbet/ Lomentum.  
 Endviten/ Intubus, & Intubum, Intybus, Endivia, Cichorium, ea, & Cicorium.  
 Ene/ großvatter/ Avus.  
 Eng/ Strictus, a, um, Angustus, a, um, Arctus, a, um.  
 Engbrüstigtich/ Asthma.  
 Engentich/ trugentich/ Arctus.  
 Eng/ betimmernuß/ apß/ Angustia, metaphor.  
 Engigtich/ Strictus, adverb.  
 Engel/ Boti/ Angelus, Nuncius, lat.  
 guter Engel oder Geist/ Eudæmon.



## E N

habt aufgeschossen ist/ Menianum.  
 Erd von Erdrich/ Terra, Solum, Tellus, u-  
 ris, Humus, Mater magna, Mater alma,  
 Mater Deum, idem.  
 fest Erdrich/ das nicht ein Insul ist/ Epeirus,  
 pen. prod. lat. Continens.  
 Das von Erden ist/ Terrens, a, um.  
 vnfruchtbar Erdrich/ Segnis humus,  
 von der Erden geboren/ Terrigena.  
 auff der Erden/ Humi, adverb.  
 Das vnder der Erden ist/ Subterraneus.  
 Erdet/ Teutoburgum, vulgò Senna vicus.  
 Erdfarb/ Pulligo.  
 Erdfärbig/ Pullus, a, um.  
 roth Erdrich/ Rubrica, pen. rod.  
 Erdbidem/ Terramotus.  
 Erdbidem/ der spaltung des Erdrichs mit  
 bringt/ Chasma, Labes.  
 mit Erde bedecken/ Humare.  
 in das Erdrich stossen/ Inhumare.  
 Erdbeer/ Fragum.  
 Erding/ Ariodunum, urbs Bavarix.  
 Erdmessung/ Geometria.  
 Erdrich messer/ Geometra.  
 Erdbeschreibung/ Geographia.  
 Erdsuct/ Biturgum, ut putatur, Ertfordia,  
 oppidum.  
 Erdöpfel/ Chelidonium, Rapum terra.  
 Erdrich beschreiber/ Geographus.  
 Erfabrana/ Experimentia, Experimentum,  
 Periculum, Vfus.  
 Erfahren/ Expertus, a, um, Prudens Gna-  
 rus, a, um, & Narus.  
 weit Erfabrner/ Polytropus.  
 vnErfahrner/ Inexpertus, a, um, Imperi-  
 tus, a, um, Ignarus, a, um, Rudis.  
 Erfahrung/ Periculum.  
 vnErfahrung/ Ruditas.  
 Erfahren/ Discere, Condiscere, Addiscere,  
 Experti, Expiscari, Facere periculum,  
 Comperire, Vfus comperire, Callere, me-  
 taph. Vfus habere, Tentare.  
 Erfahren/ wegen/ Librare.  
 Ergeben/ Manus dare.  
 Ergernuß/ Scandalum, lat. Offendiculum,  
 Offensio, Offensiuicula, dim.  
 Ergeren/ Offendiculum obicere, Offen-  
 dere, Scandalizare.  
 geErget werden/ Vari offendiculum, Scan-  
 dalizari.  
 Erger/ Deterior.  
 Erger machen/ Labefactare.  
 von Ergetigkeit wegen/ Animi gratia.  
 für ein Ergetigkeit haben/ Loco solatii ha-  
 bere.  
 sich Ergetzen/ Remittere animum curis, Re-  
 citare animum.

## E N

Ergetlich/ Iucundus, a, um.  
 Ermit/ Erchin/ Aeneus, a, um, & Aheneus, a,  
 um.  
 Erklärung/ Expositio, Enodatio, metaph.  
 Erklären/ Exponere, Enodare, Interpre-  
 tari, &c.  
 Erlaubnuß/ Venia, Missio.  
 Erlaubnuß von Kriegsobern / oder anderen  
 Diensten / auff bestimpte zeit wider zu toma-  
 men/ Corameatus, a, um.  
 die Graßschaffe Erien / oder die Want am  
 Genßer See/ Antubates.  
 Erlenbaum/ Alnus.  
 Ermet/ Manica, Brachialia,  
 das Ermet hat/ Manuleatus, a, um, Mani-  
 catus, a, um, idem.  
 Ermetrot / Tunica, Vellus Manicata, Ma-  
 crocheira, Chirodota.  
 Ernd/ die zeit so man schneidet/ Messis.  
 Ernden/ Meters.  
 Ernder/ Messor, Falcarius.  
 großer Ernst/ Vehementia.  
 in Ernst/ Serio, Sedulo, adverb. Ex animo.  
 in Ernst reden/ Serio dicere, Ex animo lo-  
 qui.  
 Ernsthaftig/ Severus, a, um, pe. pro. Serius,  
 a, um, Vultuosus, a, um, Tetricus, a, um,  
 Tristis, e, aliquando. Superciliosus, a,  
 um, Gravis, e, metaph.  
 Ernstliche sachen oder händel / Seria, plur.  
 tant.  
 Ernsthafte der nicht lacht/ Agelastus, talis  
 Crassus fuit, qui semel tantum in vita  
 sua risibile traditur.  
 Ernsthaftigkeit/ Severitas, Gravitas, Aufte-  
 ritas, Dinosis, pen. prod. Supercilium,  
 metaph.  
 Ernsthaftigkeit/ Vultuose, Gnauiter, adv.  
 Ernsthafte von sich setzen / Ponere superci-  
 lium.  
 Bruder Ernst/ Trico.  
 Erst/ tegund/ Modo.  
 Erst dazumal/ Tum demum.  
 der Erste/ Primus, a, um, superlat. Primu-  
 lus, dim.  
 Erstlich/ Primitus, adverb.  
 zum Ersten/ Primo, adverb.  
 nicht der Erst seyn/ Facti habere autorem.  
 Ersetzen in ein Ampt / In locum resti-  
 tuere.  
 Ersam/ Sebaston, latin. Augustum, Venes-  
 rabile.  
 Ersamkeit/ Honestum, substant.  
 Erz/ Kupffer/ alterten Metall/ Es, aris.  
 alterten Erz oder Metall/ Metallum.  
 Erz von Hien / oder Silber / Molybdana,  
 lat. Plumbago, Galea.

Erz

Erzgrub darinn man arbett/ Ergastulum  
 Erzgrub/ darinn man Minen grabet/ Mi-  
 niaria.  
 das zu Erz gehört/ Metallicus, a, um.  
 Erzvater/ Patriarcha.  
 Erwischen mit eim Hacken/ Inuncare.  
 Es sey dann/ Nisi, con junctio causalis, Pra-  
 terquam.  
 Esch/ Lix, Cinis, & Ciner.  
 Esche/ A schia.  
 Eschentuchlein/ Cineritius panis.  
 Esch/ Ban/ A ger, Territorium.  
 grosser Eschbaum/ Bumelia.  
 Eschbaum/ Fraxinus.  
 die Eschenthafer/ Tarentasii, populus.  
 Eschen/ das von Eschbaum ist/ Fraxineus,  
 a um.  
 Eschlauch/ Porrum, Bulbus.  
 wald Esel/ Onager.  
 man Esel/ Mulus, Burdo.  
 Esel/ A finus, A fellus, dim.  
 Eseltin/ A fina, A sella, dim. Mula.  
 junges Eseltin/ Pullus afini, Minnullus,  
 Burdo,  
 ein Eselhaut darauff man schreibt/ vnd wi-  
 der aufthut/ Palimpsestus.  
 Eselohuff/ Tusilago, aliàs Farfarella.  
 das von eim Esel vndd Hof geböhren ist/  
 Burdo.  
 Eseltreiber/ A finarius, Mulio, vel Mulius.  
 Eselhirt/ A finarius.  
 abgetriebener müder Esel/ Ruptus a fellus.  
 Eselmäse/ die von Eseln getrieben wird/ Mo-  
 la afinaria.  
 Es wie die Schmid haben/ Vixina.  
 das Es auff den Wyrfflen/ Canis, Canicu-  
 la, pim.  
 Es gemacht/ Dieta.  
 das zum Essen dienet/ Coenatorius, a, um.  
 Esig/ Esculentus, Vesicus, a, um.  
 Esig/ Edax.  
 Esigkeit/ Edacitas.  
 Esige ding/ Edulia, orum.  
 ein stuck Esigding/ Crustum.  
 Esig machen/ Monere orexim.  
 viel Esser/ Mando, onis, pen. Prod. Mand-  
 co, onis, & Manducus, Edax.  
 Essen/ verzehren/ Edere, Essē, Comedere,  
 Obedere, Epulari, Vesici, Capere cibum.  
 Pappare infantium est.  
 fast emßig Essen/ Esitare, Peredere.  
 begirlich Essen/ Vorare.  
 schnelliglich Essen/ Tubarcinari.  
 langsam Essen/ Ligurire, Abligurire.  
 vmb Essen/ Ambedere.  
 auß Essen/ Exedere.  
 schick/ schick Essen/ Ligurire, Abligurire.

höflich Essen/ Ligurire, Abligurire.  
 vnzimlich Essen/ Comestari.  
 halb Essen/ Semefus, a, um.  
 der alle ding isst/ Pamphagus.  
 zu vnder oder Abendbrod Essen/ Merendare.  
 zu nacht Essen/ Coenare.  
 begehren zu nacht Essen/ Coenaturire.  
 vnzunachtg Essen/ Incoenatus, a, um.  
 Essig/ Oxos grace, Acetum.  
 das auff Essig sich giedet/ Acetosus, a, um.  
 Eslingen/ Eslinga, urbs Germaniæ, in du-  
 catu Vuirttembergico.  
 die von Essen gemacht/ Frondosus, a, um.  
 Eslerich/ Lirhostrotus, vel Lithostrotum  
 pen. prod. Pavimentum.  
 das von Eslerich ist/ Pavimentitius, a, um.  
 gewürstete Eslerich/ Emblemata.  
 Eslerich von gebrochenen steinen/ Ostracium  
 pavimentum.  
 Eslerich von viertelten farben/ vnd vierechtigten  
 steinen/ Tessellatum pavimentum.  
 ein Eslerich machen/ prästern/ Pavimentare.  
 Esiden/ Trabe.  
 Estliche/ Plerique, Quidam, Nonnullus, a,  
 um.  
 Estlicher massen/ Aliquo modo.  
 Esich/ Athesis, fluvius Italiae.  
 Esichrößlein/ Sorbum.  
 Esichndtzig Gebirg/ Rhetia alpes.  
 Etwa/ A licubi, adverb.  
 Etwar fetz/ Quadantenus.  
 Etwa hin/ Aliquo, Quoquam.  
 Etwan/ Nonnunquam, Interim.  
 Etwan/ Olim, Præteritum & futurum tem-  
 pus significat.  
 Etwan viel/ Compluscusculus, a, um,  
 Etwar/ Aliquis, Quis, Quid, & Quod, Qui-  
 spiam, Quæpiam, Quidquam, Quis-  
 quam, idem.  
 Etwar/ Nescio quis, Quæ, Quod, indefi-  
 nite.  
 Etwar/ Vllus, a, um, Aliquis, &c.  
 Etwas/ Nonnihil, Aliquid.  
 Etwan an einem ort/ Vspiam, Vsqvam.  
 Etwanher/ Alicunde.  
 Egen/ sperren/ Inescare, Obescare.  
 ver Egen/ abwenden/ Depascere.  
 schwein Eger/ S uenem.  
 Egerst eines jedtlichen dings/ Margo,  
 Eul/ Vlula, Noctua.  
 schlecher Eul/ Otus.  
 schuff Eul/ Bubo.  
 Euter/ Vber, Mamma.  
 Ewer/ Vester, str, strum.  
 Ewig/ Aeternus, a, um, Sempiternus, a, um,  
 Perpetuis, pen. corr. gen. omnis.  
 Ewigkeit/ Aeternitas, Perennitas.

Ewig



Ewiglich/ In ævum, Perpetim, adverb.  
 Ey das wohl Holt/ Osi, adverb. Vtinam.  
 Eylicher/ Sodes, interject. Obscrandi.  
 Ey/ hey/ Papa, interject. admirantis.  
 ein Ey/ Ovum.  
 ein Ey legen/ Parere ovum.  
 leer Ey/ da nichts auß geboren mag werden/  
 Hypanemium ovum, lat. Subventaneum.  
 wie ein Ey gefattet/ Ovatus, a, um.  
 Eyertiar/ Albumen.  
 Eyerdotter/ Vitellus.  
 Eyerfchal/ Putamen ovi.  
 gefonten Ey/ Ova elixa.  
 gebachene Eyer/ Ova fixa, Ova frictilata.  
 Eyer in ancken/Frixa ova.  
 so man des morgens nach der Hochzeit die  
 Eyer isset/ Repotia, orum.  
 Eych/ Drys, lat. Quercus, secun. & quartz  
 declit. Hex.  
 harte Eych/ Robur.  
 Eychwald/ Quercetum.  
 Eychin/ das von Eychen ist/ Quernus, a, um,  
 Quernus, & Quercicus, Querceus, a, um,  
 Roboreus, a, um.  
 Eychel/ Glans, Balanus.  
 baum der Eychem trägt/ Esculus, vel Esculus  
 cum diphthongo.  
 Eychel sambtum/ Glandatio.  
 Eychelmdüstung/ Glandatio.  
 Eycheträgtig/ Glandifer.  
 Eychhorn/ Sciurus, pen. prod.  
 Eyd/ Iusjurandum, Sacramentum.  
 ein versprochener Eyd / Iusjurandum con-  
 ceptis verbis.  
 bey dem Eyd zu sagen / Dare fidem iusju-  
 randi.  
 ein Eyd zumuhten / Iusjurandum deferre  
 alicui, vel Exigere ab aliquo iusjuran-  
 dum.  
 den Eyd halten/ Servare iusjurandum.  
 in Eydpflicht nehmen / Obligare sacra-  
 mento.  
 bey dem Eyd fragen/ Rogare sacramento.  
 des Eyds entledigen/ Sacramento solvere.  
 mit dem Eyd außsagen/ Eurare.  
 mit dem Eyd des Erbfalls verzeihen/ Eiura-  
 re ius cernenda hæreditatis.  
 mit einem Eyd sich entschuldigen/ Eiurare  
 quod exhibendum petitur.  
 mit dem Eyd eines ampts weygern/ Eiurare  
 magistratum.  
 Eydschwur/ Iuramentum, & Iusjuran-  
 dum.  
 hoher Eydschwur/ Perjurium.  
 falscher Eydschwur/ Perjurium,

ein Eyd schwören/ Dare iusjurandum.  
 bey dem Eyd kriegsteuth/ Autorati milites.  
 mit Eyd verbinden/ Obstringere, Sacramen-  
 to adigere.  
 Eydruch/ Perjurtium, Perfidia.  
 Eydruchig/ Perjurus, a, um.  
 Eyd brechen/ falschen Eyd thun / mein Eyd  
 seyn/ Peierare.  
 Eyder/ Lacerta.  
 Eygenfchaft des Leibs/Habitus, Natura.  
 Eygenfchaft/ Proprietas.  
 seib Eygenfchaft/ Servitus, Servitium.  
 Eygenfchaft eines orts/ Situs, us.  
 eins dings Eygenfchaft ertären/ Finire, De-  
 finire.  
 Eygenthumb des erkauften / Mancipium,  
 Dominium, Domini traditio.  
 ein Eygenthumb vberkommen durch langwis-  
 rige besitzung/ Vlucape.  
 Eygenthumb/ auß langwühriger besitzung/ V-  
 lucaptio.  
 ein Eygenthumb geben/ Mancipio dare.  
 zu Eygenthumb kaufen / Mancipio acci-  
 pere.  
 Eygner besitzer / Dominus mancipio &  
 nexu.  
 Eygen/ Proprius, a, um, Peculiaris, re, Spe-  
 cialis, e, Genuinus, a, um, Vernaculus, a,  
 um, Privatus, a, um, Suus, aliquando.  
 nicht Eygen/ frey/ Liber, a, um.  
 Eygene seuch/ die verkauft werden/ Servi ve-  
 nalitii.  
 seins Eygenen gewalts seyn/ Sui mancipii  
 esse.  
 seiner Eygenen Herrschafft seyn/ Sui manci-  
 pii esse.  
 Eygentlich/ Propriè, adv. Signatè, Specia-  
 litim, & Specialiter.  
 nicht Eygentlich sehen/ oder verstehen/ Per ne-  
 bulam videre.  
 zu Eygen geben/ Mancipare, Mancipio da-  
 re, Dedere.  
 dem schuldner sich zu Eygen geben/ biß er bey  
 zahl wird/ Nexum iure.  
 Eygen machen/ Vindicare in servitutum,  
 Captivare.  
 zu Eygen/ Devovere, Destinare, Vendica-  
 re, Adserere, Initiare.  
 ihm selbs zu Eygenen/ Facere suum.  
 zu Eygen geben/ Dare mancipio.  
 ge Eygnet/ Devotus, a, um.  
 Eygen ding/ Res mancipi.  
 Eygen zugehörig/ Mancipi, g. om. indecl.  
 Eygen gegeben vnd schuld/ Ad dictus.  
 Eygen gefangene arbeiter freyledig maches  
 Ergattula libertate donare.  
 Eygen mann/ Servus, Homo mancipi.

Eygner,

Eygenſchaft vnd herfür zeygung der Natur/  
Indoles.  
Eygenſchaft der Sprach/Idioma, pen. prod.  
Idiotismus, Dialectus, idem.  
auff den Eygenſchaften erichten / In liber ta-  
tem afferere, Liberali caufa manu af-  
fere, Terentius.  
Eygenſchaft der zett / oder Luſtes / Tempe-  
ries.  
ſhm ſelbs als das ſette / zu Eygnen / Injicere  
manum.  
ver Eygnen/mit herrlichen Worten/Dedicare.  
Eyſſ/ Vndecim.  
Eyſſmal/ Vndecies  
der Eyſſte/ Vndecimus, a, um-  
ſchöpff Eymer/ Vna, Vnula, dimin.  
Eymer/Situla, pen. corr. Stella, dimin.  
Einängig/ Luſcus, a, um.  
Eymer, Quidam.  
Eymer oder zween/ Vnus, & Alter.  
Eynfattigkeit/ Si mplicitas, Nuditas, ali-  
quando.  
Eynfattiger / frommer Menſch / Apertus  
homo.  
Eynfattiglich handten / Aperto pe dore a-  
gere.  
Eynfattiglich/ Simpliciter, Nudé.  
Eynhetung feyn/ Concordare.  
Eynhorn/ Monoceros, Monocerotis, Vni-  
cornis.  
Eynig/ Monos, lat. Solus, Merus, a, um.  
Eynigkeit/ Monas, dis. lat. Vnitas.  
Eynig/ Concors.  
yn Eynig/ Discors.  
Eynigkeit/ Concordia, Conſenſus, Con-  
ſenſio.  
yn Eynigkeit/ Diſſidium, Diſcordia.  
Eynigung/ Eynhelligkeit/ Vnio, onis, g. f.  
ver Eynigen/ Vnire.  
Eynmal/ Semel.  
Eynöde/ Deſertum, Solitudo.  
das zur Eynöde gehört/ Eremitanus, a, um.  
Eynſidter/ Eynödlieber/ Philereinus, pen.  
prod.  
Eyns/ Vnus, a, um.  
Eyns auß dem andern/ Aliud ex alio,  
Eyns vmbö ander / Per vices, Alternatim,  
Alternis.  
Eyns feyn/ Convenire.  
Eynsmachung/ Reconciliatio.  
Eyns werden / Reconciliare, Componere  
gratiam.  
Eyns werden/ Pacisci, Depacisci.  
wider Eyns werden/ Redire in gratiam.  
yn Eyns feyn/ Diſſidere, Diſcordare.  
yn Eynigkeit/ Bellum.  
Eynſidter/ Eremita, Anachoreta, pen. prod.

Eynig/ Vnicus, a, um, Singularis, re. Sin-  
gulus, In plurali frequentius, Solita-  
rius, a, um, privatus, a, um.  
das allein vnd Eynig ſelt/ Solitarius, a, ū.  
Eyß/ Vlcus, eris, Vomica.  
triessender Eyß/ oder bläckerin/ Meliceris,  
pen. prod.  
Eyß der vmb ſich friß/ Herpeta, pen. corr.  
Eyter/ Sanies, Tabes, Pus, puris, Putredo.  
Eyterig/ Tabidus, a, um, Purulentus, a,  
um.  
Eyterkeit/ Purulentia.  
das Eyterrecht macht/ Tabificus, a, um.  
zu Eyter werden/ Suppurare.  
Eyterig mathen/ Tabefacere.

## INCIPIENTIA.

ab F.

**F**abel/ gedicht/ Apologus, pe. cor.  
Fabula.  
Fabel / oder gedicht von herrlichen  
Personen/ welches ein trawrti-  
gen außgang hat/ sonst ganß  
prächtig / vnd von herrlichen dingen / Tra-  
gedia.  
zur Fabeln werden/ Exire in fabulam.  
Facenetten/ Sudarium.  
Fachreuß/ Excipula.  
Facht/ das beſtimt auß/ Demensum.  
Fabel/ Lampas, adis, lat. Fax, Facula, dim.  
Teda.  
der die Facht der Braut vorträg / Pralu-  
cens, Daduchos, graecé.  
Fad/ ney/ Filum, Linamentum.  
pſaum Feder/ Pluma.  
hat Feder/ Penna, vel Pinna.  
Federbuß/ Cuiſta.  
Federin/ Pennula, Pinnula, Plumula, di.  
Federgehaltuß/ Pennarium.  
gefedert/ Pennatus, a, um.  
das Federn trägt/ Plumiger, a, um, Penni-  
ger, a, um.  
vngefedert/ Implumis, e.  
Federn gewinnen/ Plumare.  
gefedert werden/ Plumeficere.  
die Federn berupffen/ Deplumare.  
fißch Federn/ Pinna.  
Fegen/ Vetrete, Tergere, pen. corr. Ter-  
gere, pen. prod. Purgare.  
auff Fegten / Purgamen, Purgamentum,  
Quiſquilia, atum.  
Fähnin/ treigs Fähen / Signum, Vexillü.  
Fähnin/ auff einem gebäu/ Pinna, Pinnacu-  
lum.  
Fähnin auff dem maßbaum des Schiffs / A-  
pluſtre.  
Fäic/ Erratum, Labes, Labecula, dimin.